

Índice

Ottmar Ette/Gesine Müller

A modo de introducción: Caleidoscopios coloniales del
Caribe 9

Ottmar Ette

Le monde transarchipélien de la Caraïbe coloniale 23

Cuba

Roberto González Echevarría

Fiestas y el origen de la nación cubana: *Francisco*, de
Anselmo Suárez y Romero 67

Janett Reinstädler

El gran teatro del Nuevo Mundo: Artes escénicas, viajes y
viajeros en el Caribe decimonónico 83

Ana Mateos

Dialéctica para una voz propia en *Cecilia Valdés* 103

Liliana Gómez

El discurso colonial en la iconografía cubana: Paisaje,
urbanización y narrativas de lo rural del siglo XIX 121

Guadalupe/Martinica

Marcel Dorigny

Quelle liberté du travail après l'abolition de l'esclavage. Les
règlements de culture à Saint-Domingue et Haïti de 1793 aux
années 1840, ou l'impossible transfert des schémas agraires
coloniaux dans le contexte de la "Liberté générale" 141

Nelly Schmidt

Les luttes contre l'esclavage dans les Caraïbes françaises
au XIX^e siècle: implications des esclaves, engagements
abolitionnistes et contraintes de la politique coloniale 155

Oruno D. Lara

La liberté assassinée. Guadeloupe, Martinique, Guyane
entre 1848 et 1856: une phase de transition, de l'esclavage
au travail libre 175

Caroline Oudin-Bastide

Sérvices contre les esclaves et impunité des maîtres
(Guadeloupe et Martinique, XVII^e-XIX^e siècles) 193

Albert James Arnold

Corsaires, Aventuriers, Flibustiers et Pirates: Identité
Régionale à la Frontière de l'Empire Espagnol dans la
Caraïbe 213

Haití

Chris Bongie

Politique, Mémoire, Littérature: L'"Universalité
fractionniste" d'Haïti au XIX^e siècle 231

Frauke Gewecke

Saint-Domingue/Haití – Santo Domingo: proyectos de una
isla/nación *une et indivisible* 253

Consuelo Naranjo Orovio

Los rostros del miedo: el rumor de Haití en Cuba
(siglo XIX) 283

Hans-Jürgen Lüsebrink

Transferts culturels et légitimation postcoloniale du
pouvoir – l'émergence de la presse et de la littérature
haïtienne pendant le règne du Roi Christophe en Haïti 305

África

Michael Zeuske

Hacer el Caribe: *La Amistad*, Ramón Ferrer y la
atlantización de Cuba 329

Michèle Guicharnaud-Tollis

Sur les transferts culturels d'Afrique vers les Caraïbes au
XIX^e siècle: quelques espaces culturels-refuges à Cuba 361

Europa y las Américas*Héctor Pérez Brignoli*

El Caribe y las Américas. Mundos que se mueven 385

*Anja Bandau*Configuraciones atlánticas y modalidades de la circulación
de saberes sobre la rebelión de Saint-Domingue entre 1791
y 1810: el caso de “Mon Odyssée” 399*Markus Messling*Pluralité culturelle et description philologique: problèmes
d'épistémologie 421*Thomas Bremer*Juan Francisco Manzano y su *Autobiografía de un esclavo*
(Cuba, 1835/1840): La repercusión en Europa 439*Gesine Müller*Les Caraïbes coloniales entre multirelationalité et
bipolarité. Processus de transferts dans les littératures
francophones et hispanophones 449

Autoras y autores/Les auteurs 471